

Z001655

Obchodné meno: C.S. CARGO Slovakia a.s.
so sídlom: Mliekarenská 10, 824 92 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 35 892 404
zverejňuje neúplnú: Riadnu individuálnu účtovnú závierku
za obdobie: 1. 1. 2012 - 31. 12. 2012
v: celých €

SÚVAHA

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2		Netto 3
				Korekcia - časť 2			
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 030 + r. 061	001	18939857		7787226		
			11152631			9481602	
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002	12741182		1788926		
			10952256			3733578	
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 010)	003	5983140				
			5983140			1271757	
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj(012) - /072, 091A/	004					
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	005	11192				
			11192				
3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	006					
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007	5971948				
			5971948			1271757	
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008					
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009					
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010					
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až 020)	011	6758042		1788926		
			4969116			2203240	
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012					
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013					
3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	014	6754938		1788926		
			4966012			2202806	
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015					
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	016					
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017	3104				
			3104			434	

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018				
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019				
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020				
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až 029)	021				
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022				
					258581	
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatn m vplyvom (062) - 096A	023				
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024				
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025				
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026				
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027				
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028				
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029				
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	030	5697038	5496663		
			200375		5439553	
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až 037)	031	179404	179404		
					173165	
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	179404	179404		
					173165	
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033				
3.	Výrobky (123) - 194	034				
4.	Zvieratá (124) - 195	035				
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036				
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	037				
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až 045)	038				
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039				

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3	
				Korekcia - časť 2			
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040					
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041					
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042					
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeníu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043					
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044					
7.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	045					
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až 054)	046	5372050	5171675			
			200375		4796191		
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	5284967	5139693			
			145274		4270351		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048					
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049			410328		
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050			6815		
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeníu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 39	051					
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052	112	112			
					112		
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053			10398		
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	86971	31870			
			55101		98187		
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	145584	145584			
					470197		
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	6157	6157			
					4821		
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	139427	139427			
					465376		
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058					
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059					
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060					
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	501637	501637			
					308471		

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3	
				Korekcia - časť 2			
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062					
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	94580	94580			
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064			90178		
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065	407057	407057			
					218293		

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 121	066	7787226	9481602
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	-2576863	-7784479
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	2340000	2340000
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	2340000	2340000
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073		48365
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075		41795
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		2656
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	078		3914
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080		7297
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081		7297
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	-9633746	-6042949
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085		
2.	Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	086	-9633746	-6042949
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	4716883	-4137192
B.	Závazky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	10364089	17148959
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	877544	423923
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	757960	282826
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092		

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	119584	141097
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	283879	7722104
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095		13896
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097		
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098		6983273
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	28684	30900
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104	145225	467534
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105	109970	226501
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	9032719	8769575
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	4965553	4777524
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	346261	574642
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110		1458155
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111	2376812	540662
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112		
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	386266	490005
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	189632	237060
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	408452	310799
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	359743	380728
B.IV.	Krátkodobé finančné v pomoci (241, 249, 24X, 473A, -/255A)	117	62629	
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118	107318	233357
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119		107297
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120	107318	126060
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121		117122
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123		65469
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125		51653

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01		
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02		
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03		
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	37119063	35120647
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	37119063	35120647
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06		
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07		
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	29865241	27098731
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	9452751	8582434
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	20412490	18516297
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	7253822	8021916
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	6892674	8497707
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	5069140	6172430
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	1657093	2065358
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	166441	259919
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	423835	401303
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	2216116	2917800
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	287107	191969
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	308513	266442
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	2431	-110262
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	1370499	1575922
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	431332	971175
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	-1363473	-3154358
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27	6617418	
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28	258581	
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		215800
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	3490	31936
N.	Nákladové úroky (562)	39	325216	585935
XI.	Kurzové zisky (663)	40	7035	56556
O.	Kurzové straty (563)	41	32018	23275
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42	3914	
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	6539	19752
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45)	46	6009503	-756270
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	4646030	-3910628
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	-70853	226564
S.1.	- splatná (591, 595)	49	45678	63
2.	- odložená (+/- 592)	50	-116531	226501
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	4716883	-4137192
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	4646030	-3910628
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	4716883	-4137192

Informácie podľa § 21 ods. 2 zákona o účtovníctve:

Správa audítora obsahuje: Nepodmienенý názor audítora

Skutočnosti, ktoré nemali vplyv na vyjadrenie názoru audítora uvedeného v správe, ale ktoré chcel audítor zdôrazniť:

Bez vplyvu na názor audítora, upozorňuje na časť D bod (a) poznámok účtovnej závierky. Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu, že spoločnosť bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti. Spoločnosť Tuffieh Founds SICAV plc vydala vyhlásenie o finančnej podpore spoločnosti CSC Cargo Holding a.s. a jej dcérskych spoločností počas nasledujúcich 12 mesiacov.